101 — 10

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIEME DU CANA

Province: Ontario — District No. 101 Northumberland East S. District No. 10 — {Enumeration District / District du recensement} No. 4 — {In / dans} Cramahe Township — {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: 30 Sabine E. Cark — {Enumerator / Recenseur.}

Page 1

NUMBERS IN THE ORDER OF VISITATION.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION.						OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING.				WAGE-EARNERS.							INSURANCE HELD AT DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER.				INFIRM	
Dwelling Houses	Families, households or institutions	Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Territorial district or province and lot or subdivision. Number of house, if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Whether married, widowed or single (write out).	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if previously alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	Chief occupation or trade.	Employment (other than at chief occupation) or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account.	Wage-earners: Name where person is employed, or, if on own account, nature of business.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Wages earned in 1910 at chief occupation or trade.	Hours of work per day at chief occupation.	Days of work per week at chief occupation.	Total earnings in 1910 from other occupations or trade.	Total months in 1910 from other occupations.	Note: If unemployed for part time state cause.	Name of company.	Class of insurance.	Amount of insurance. $	Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	If deaf and dumb, blind, or deaf and dumb and blind, state which.	Blind.	If
Numéros dans l'ordre des visites.		RESIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				EMPLOYÉS.							ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.				INFIRM	
Demeures	Familles, ménages ou institutions	Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (District ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou, si on habite dans un village ou une cité, le numéro de la maison pour la rue et, la ville ou le village. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	(Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.)	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier Anniversaire.	Pays de naissance. (Si né au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Année de l'immigration, si immigrant.	Année de la naturalisation, pour les étrangers naturalisés.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi appointements gagnés en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Employés: Maître pour le compte de qui la personne est employée, ou, si elle travaille à son propre compte, sur quelle affaire.	Nombre de semaines employé à l'emploi principal ou métier.	Montant des salaires gagnés en 1910 à l'emploi principal ou métier.	Nombre d'heures de travail par jour à l'emploi principal.	Jours de travail par semaine à l'emploi principal.	Gains reçus en provenance d'emplois secondaires ou d'autres sources.	Nombre de mois employé à d'autres emplois.	Faire connaître ici toute interruption de travail.	Nom de la compagnie.	Genre d'assurance.	Montant de l'assurance. $	Nombre de mois à l'école en 1910.	Lit.	Ecrit.	Langue ordinairement parlée.	Si sourd-muet, aveugle, ou sourd-muet et aveugle.	Aveugle.	Si
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Wilson Mary	R.C.L. 11 con 10	F	Head	W	July	1857	61	C			English	Canadian	Methodist	Home																						
		" Cyrus	"	M	Daughter	S	Sept	1889	21	C			English	Canadian	Methodist	Domestic																						
		" Thomas	"	M	Son	M	July	1899	12	C			English	Canadian	Methodist																						
		" George	"	M	Son	S	Aug	1902	8	C			English	Canadian	Methodist																		6	yes	yes	English			
2	2	McAlley Henry	N.P.L.S. 11 con 10	M	Head	W	Dec	1849	61	C			French	Canadian	Roman Cath	Farmer																	6	yes	yes	English			
		" Susanna	"	F	Wife	M	Feb	1860	51	C			English	Canadian	Methodist	None																						
		" Jessie	"	F	Daughter	S	July	1888	23	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Edaris	"	M	Daughter	S	Feb	1901	10	C			English	Canadian	Methodist																		6	yes	yes	English			
		" Harry	"	M	Son	S	Dec	1898	14	C			English	Canadian	Methodist																						
		Reed Robert	"	M	Brother	S	June	1846	64	C			English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm work																
3	3	Hendley Arthur	L.P.L.S. 12 con 8	M	Head	M	March	1881	29	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Carrie	"	F	Wife	M	June	1886	24	C			English	Canadian	Methodist	None																						
		" Florence	"	F	Daughter	S	June	1904	6	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Mildred	"	F	Sister	S	June	1908	2	C			English	Canadian	Methodist																						
4	4	Van Valkenburg Peter	L.P.L.S. 12 con 10	M	Head	S	May	1858	52	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
5	5	" Burnham	L.P.L.S. 15 con 9	M	Head	S	July	1860	50	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
6	6	Jeffers Edward	N.P.L.S. 14 con 9	M	Head	M	Dec	1860	50	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Emma	"	F	Wife	M	Dec	1862	48	C			English	Canadian	Methodist	None																						
		" Florence	"	F	Daughter	S	March	1884	28	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Harry	"	M	Son	S	Sept	1894	17	C			English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm work																
		Davis Wellington	"	M	Servant	S	July	1890	17	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm work	52		10		180												
7	7	Allen John	N.P.L.S. 15 con 9	M	Head	M	March	1851	30	Ireland	1908		Irish	Canadian	English	Labourer					Farm work	52		10		300												
		" Alice	"	F	Wife	M	April	1851	28	England	1908		English	Canadian	English	None																						
		" Gilbert	"	M	Daughter	S	Dec	1905	5	England	1908		English	Canadian	English																						
		Hepburn Alfred	N.P.L.S. 20 con 9	M	Servant	S	May	1894	19	England	1910		English	Canadian	Methodist	Labourer					Farm work	52		10		150												
8	8	Reynolds Herman	C. 18 con 10	M	Head	M	Sept	1881	40	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Ruth	"	F	Wife	M	Nov	1885	28	C			French	Canadian	Methodist	None																						
		" Reginald	"	M	Son	S	July	1909	6	C			English	Canadian	Methodist																		6	yes	yes	English			
		" Evelyn	"	F	Daughter	S	March	1906	5	C			English	Canadian	Methodist																		4	yes	yes	English			
		" Jane	"	F	Mother	W	March	1843	68	C			English	Canadian	Methodist	None																						
9	9	Stibbard Mary	N.P.L.S. 16 con 9	F	Head	W	Aug	1856	54	C			English	Canadian	Methodist	None																						
10	10	Pollock James	C.P.L.S. 11 con 10	M	Head	M	Aug	1858	53	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Emma	"	F	Wife	M	Dec	1858	54	C			English	Canadian	Methodist	None																						
		" Sarah	"	F	Sister	S	April	1855	56	C			English	Canadian	Methodist																						
		Duncan Clara	"	F	Niece	S	Feb	1884	14	C			English	Canadian	Methodist																		5	yes	yes	English			
		Simmonds Charles	"	M	Servant	S	June	1888	28	C			English	Canadian	Methodist	Labourer																						
11	11	Pollock William	W.P.L.S. 16 con 10	M	Head	M	July	1848	63	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Byron	"	F	Wife	M	Sept		48	C			Irish	Canadian	Methodist	None																						
		" Lucy	"	F	Daughter	S	June	1902	8	C			English	Canadian	Methodist																		4	yes	yes	English			
		" Helen	"	F	Daughter	S	Sept	1903	7	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Mary	"	F	Daughter	S	June	1904	6	C			English	Canadian	Methodist																						
		Mercer John	"	M	Servant	S	March	1895	16	C			English	Canadian	Methodist	Labourer																						
12	12	O'Malley John	S.P.L.S. 11 con 10	M	Head	M	Oct	1853	56	C			English	Canadian	Methodist	Farmer																						
		" Agnes	"	F	Wife	M	April	1864	46	C			English	Canadian	Methodist	None																						
		" Edith	"	F	Daughter	S	June	1894	20	C			English	Canadian	Methodist	Private Family						52		10		50												
		Edwards Edward	"	M	Servant	S	June	1895	15	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Annie	"	F	Daughter	S	April	1894	16	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Nellie	"	F	Daughter	S	March	1894	16	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Peter	"	M	Son	S	April	1899	11	C			English	Canadian	Methodist																						
		" Johnnie	"	M	Son	S	July	1898	12	C			English	Canadian	Methodist																						